

GUÍA DE INSTALACIÓN INSTALLATION GUIDE

- 1342-H**
Coladera de Tres Bocas, Rejilla Redonda
Floor Drain 3-Way with Round Grid
- 1342-HL**
Coladera de Tres Bocas, Desagüe de Contorno Redondo
Floor Drain 3-Way with Round Contour Drain
- 1342-HLI**
Coladera de Tres Bocas, Desagüe de Contorno Redondo para Inserto Cerámico Máximo de 10 mm
Floor Drain 3-Way with Round Contour Drain for Maximum 10 mm Tile Insert
- 1342-35CH**
Coladera de Tres Bocas, Rejilla Cuadrada
Floor Drain 3-Way with Square Grid
- 1342-35-CHL**
Coladera de Tres Bocas, Desagüe de Contorno Cuadrado
Floor Drain 3-Way with Square Frame and Round Contour Drain
- 1342-35-CHLI**
Coladera Cuadrada de Tres Bocas, Desagüe de Contorno Cuadrado para Inserto Cerámico Máximo de 10 mm
Floor Drain 3-Way with Square Contour Drain for Maximum 10 mm Tile Insert

Asesoría y Servicio Técnico: (52) 55 53 33 94 31
Consultancy and Technical Service: servicio.tecnico@helvex.com.mx

Refacciones Originales: (52) 55 53 33 94 00
Original Spare Parts: (52) 55 53 33 94 21
 refacciones@helvex.com.mx Ext. 5913, 5068 y 4815



Agradecemos su elección por los productos HELVEX. Estamos seguros de que su confiabilidad por el producto excederá sus más altas expectativas, cuya funcionalidad, estética, durabilidad, respaldo integral y alta calidad le otorgarán plena satisfacción por años, reflejando el compromiso con la calidad, innovación y el medio ambiente que forman parte de Helvex.

Thank you for choosing HELVEX products. We are confident that the product reliability will exceed your maximum expectations. The functionality, aesthetics, durability, quality and support will grant you full satisfaction for years, it is Helvex commitment to the quality, innovation and the environment.

⚠ ADVERTENCIA / WARNING

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. En obras de construcción, instalación, modificación, ampliación y reparación deben cumplir con el reglamento de construcción y obras de su localidad. El producto ilustrado puede sufrir cambios de aspecto como resultado de la mejora continua a la que está sujeto.

To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions. Before installing the product, please remember to use safety glasses. Apply building normative for any construction, installation, alteration, extension or repair. As result of continuous improvement, the product illustration may change in appearance.

*Estas coladeras no aplican en caso de remodelación (solo si se remueven los acabados).
 *These strainers are not applicable in case of remodeling (only if the finishes are removed).



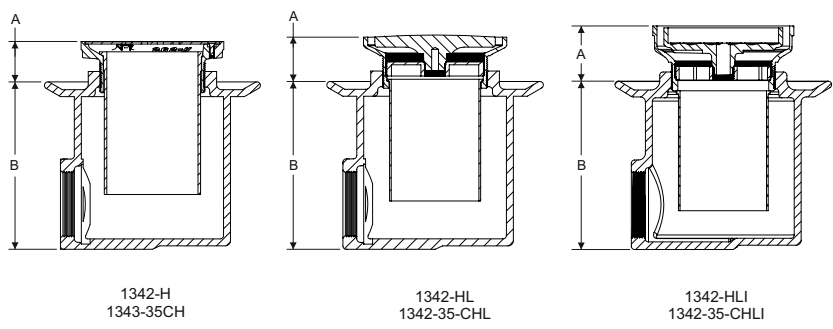
Esta Guía de Instalación Aplica al Producto en Cualquier Acabado.
This Installartion Guide Applies to the Product in any Finishing.

• Herramientas y Materiales Recomendados / Recommended Tools and Materials			• Artículos Incluidos en el Producto / Items Included in the Product	
llave inglesa wrench	desatornillador plano screwdriver	teflón plumber's tape	llave para mantenimiento / maintenance wrench	
			Mod. 1342-HL, 1342-35-CHL	Mod. 1342-HLI

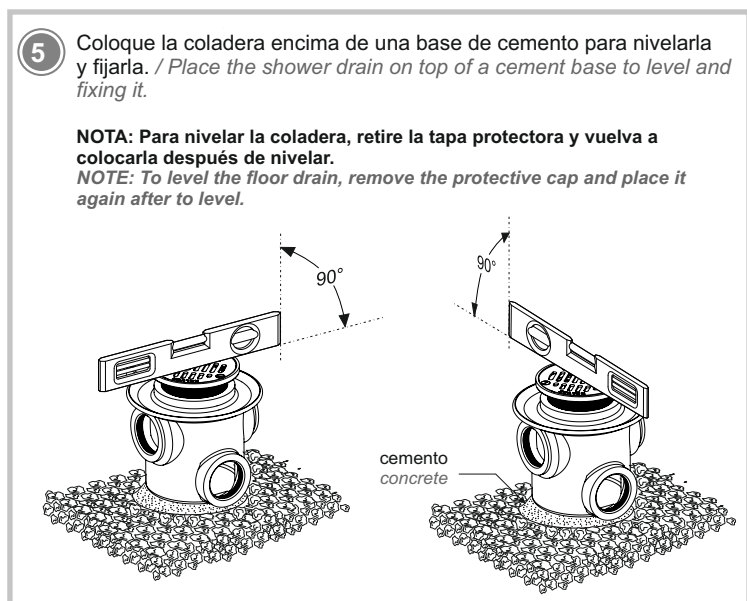
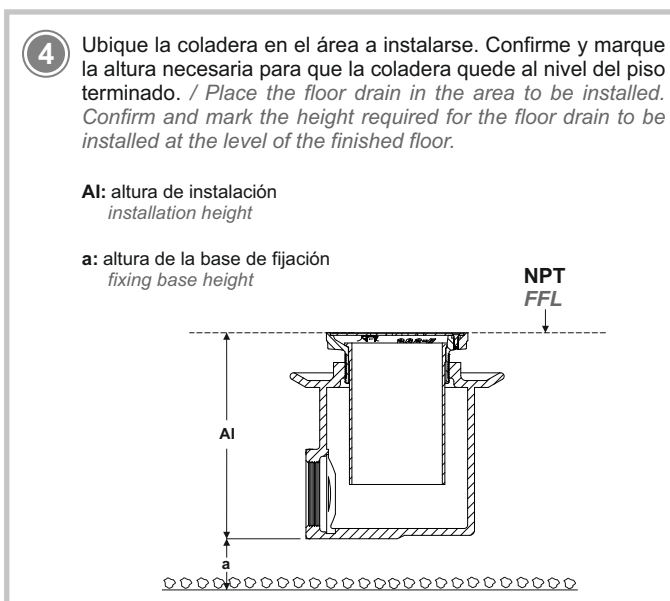
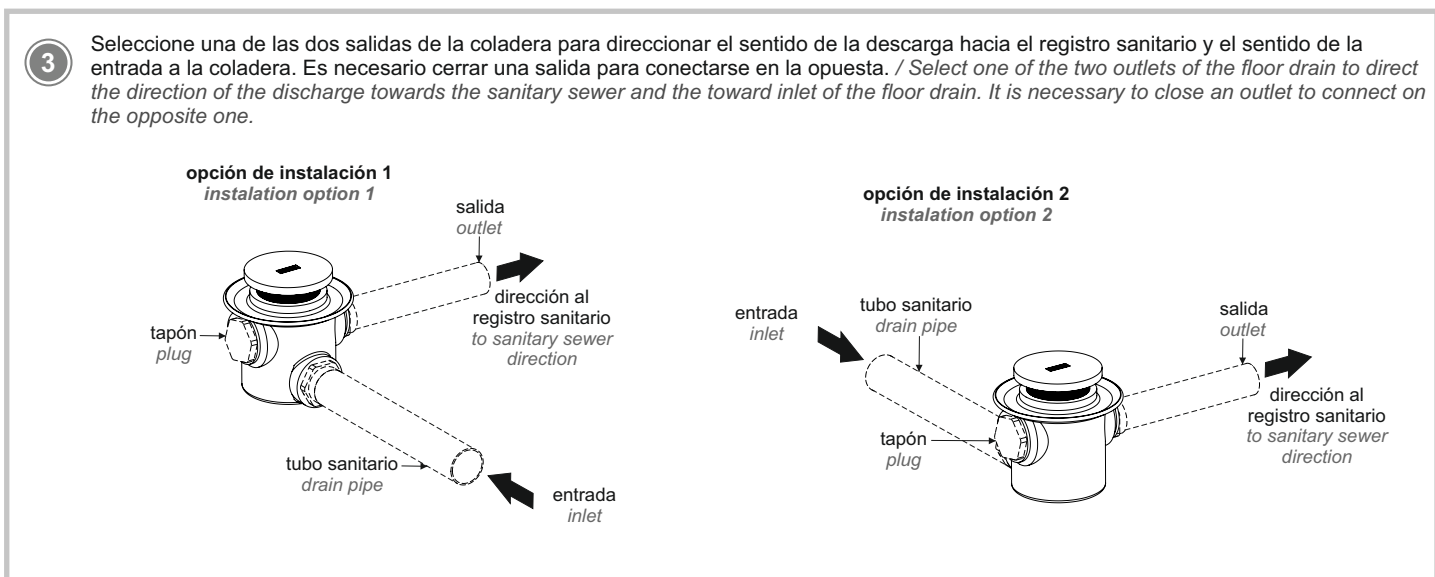
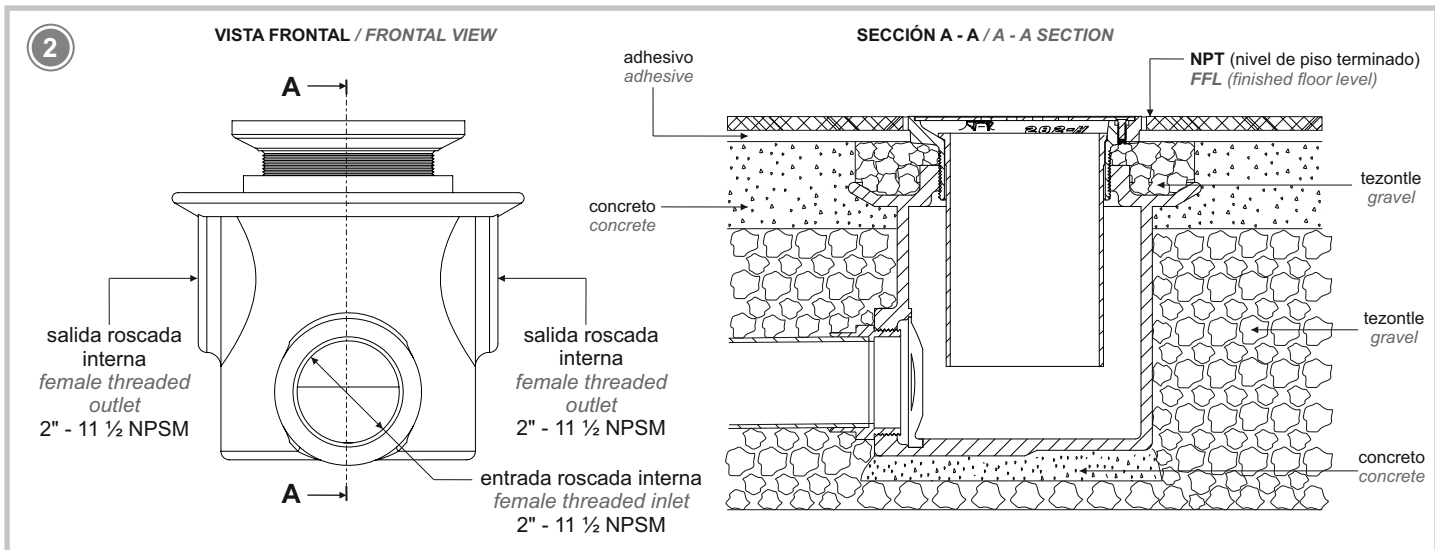
• Medidas Generales / General Dimensions

1 El ajuste de instalación se debe de generar antes de colocar el acabado final (NPT). / *The installation adjustment must be generate before to place the final finished (FFL).*

Modelo / Model	Altura del Cuerpo / Body Height (A)	Altura Total / Total Height (B)		
		Mínimo Minimum	Máximo Maximum	Ajuste Adjustment
1342-H	15,0 cm (5,9")	2,5 cm (1,0")	4,8 cm (1,9")	2,3 cm (0,9")
1342-HL		2,5 cm (1,0")	4,8 cm (1,9")	2,3 cm (0,9")
1342-HLI		4,2 cm (1,6")	5,9 cm (2,3")	1,7 cm (0,6")
1342-35CH		3,3 cm (1,3")	4,6 cm (1,8")	1,3 cm (0,5")
1342-35-CHL		2,5 cm (1,0")	4,5 cm (1,8")	2,0 cm (0,8")
1342-35-CHLI		5,1 cm (2,0")	6,9 cm (2,7")	1,8 cm (0,7")

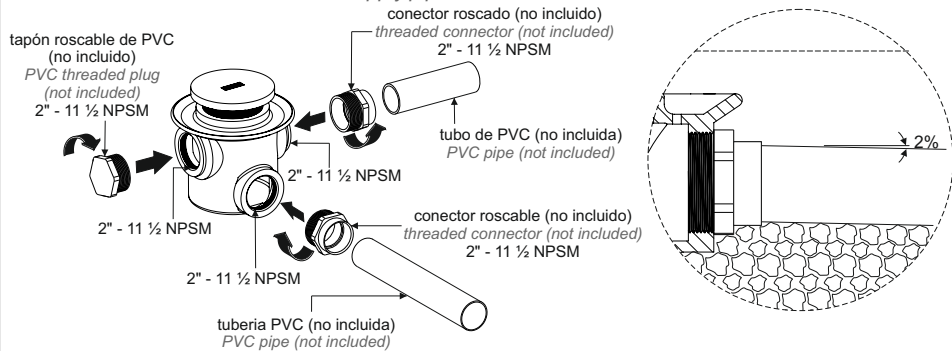


Instalación General / General Installation



6

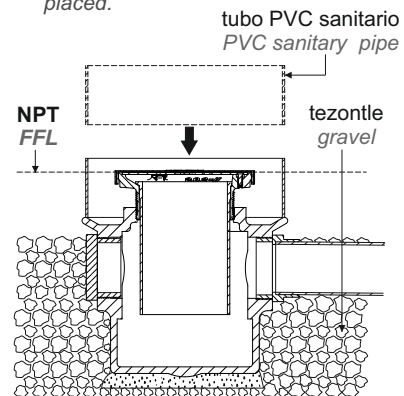
Enrosque un tapón roscado 2" - 11 ½ NPSM en la salida que no utilizará. Enrosque el conector roscado 2" - 11 ½ NPSM en la salida opuesta e instale la tubería con el 2% de inclinación por cada metro. Enrosque el conector roscado 2" - 11 ½ NPSM en la admisión de la coladera para insertar el tubo de alimentación a la coladera. / Screw the 2" - 11 ½ NPSM threaded plug in the drain outlet that will not be use. Screw the threaded connector 2" - 11 ½ NPSM at the opposite exit and install the pipe with 2% tilt for each meter. Screw the 2" - 11 ½ NPSM threaded connector into the floor drain admission to install the supply pipe.



NOTA: La coladera está diseñada para que se use una sola salida y se cierre la otra. Nunca debe cerrar la entrada de la coladera y utilizar las salidas como entrada y salida por que ocasionará un mal funcionamiento y perderá la garantía del producto.
NOTE: The floor drain is designed to use a single outlet and close the other. Never close the admission of the floor drain and use the outlet as admission and outlet because it will cause a malfunction and lose the warranty of the product.

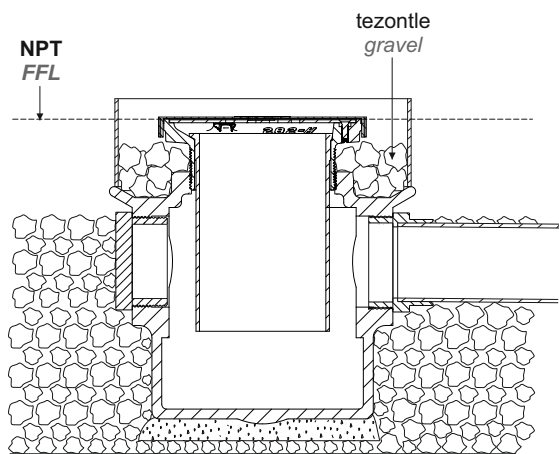
7

Rellene el área con tezontle, posteriormente coloque una sección de tubo PVC sanitario para separar la contra del concreto cuando se coloque. / Fill the area with gravel, then place a sanitary PVC pipe section to separate the adjustable drain barrel from the concrete when placed.



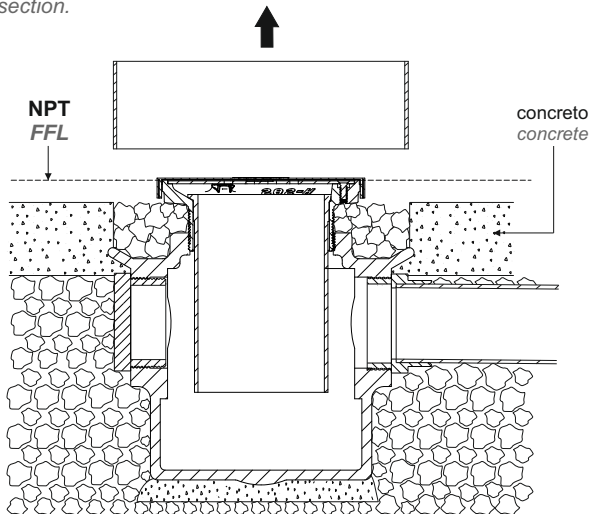
8

Coloque tezontle en el plato de la coladera. / Place the gravel over the floor drain receptor.



9

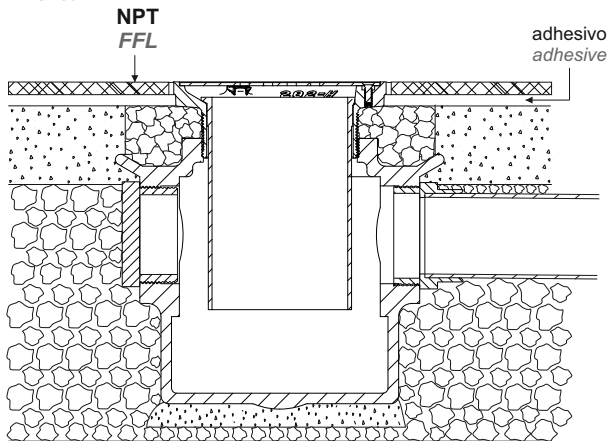
Coloque el concreto y cuando seque retire la sección del tubo de PVC. / Place the concrete and when dry remove the PVC pipe section.



10

Coloque el adhesivo y el acabado final. / Place the adhesive and the final finished.

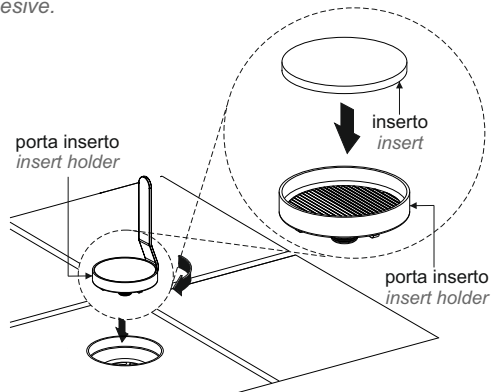
NOTA: Retire la tapa protectora de la contra para insertar el acabado final.
NOTE: Remove the protective cap from the drain to insert the final finished.



Instalación del Inserto Cerámico / Ceramic Insert Installation

11

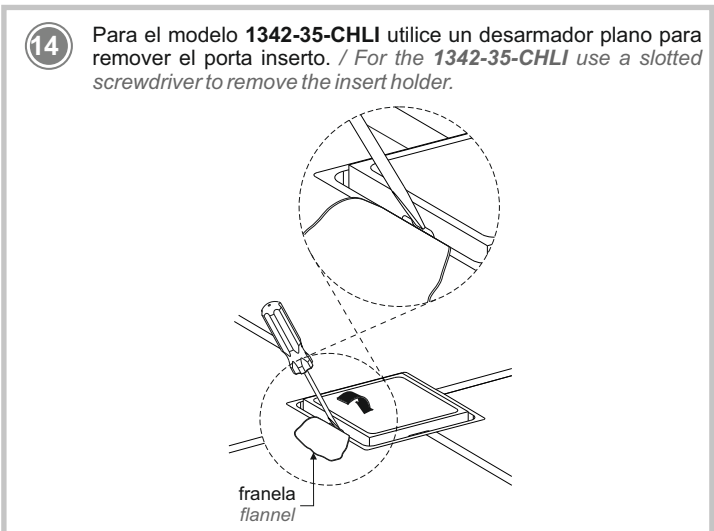
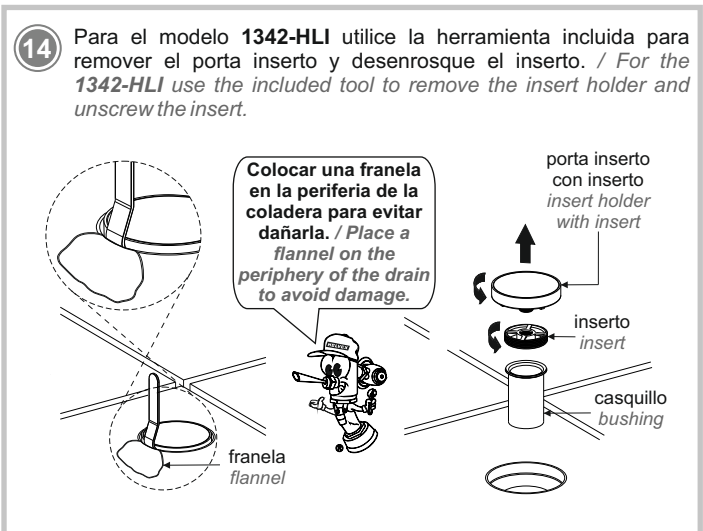
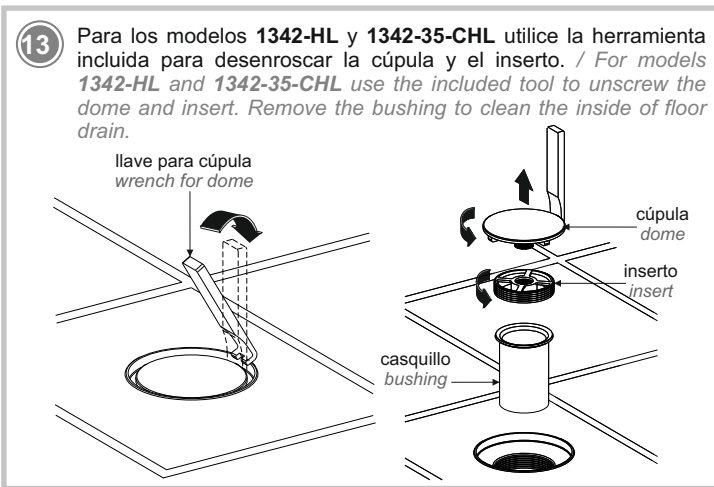
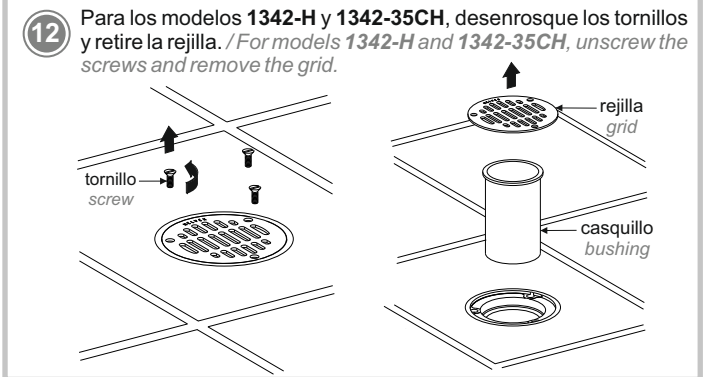
Para los modelos 1342-HLI y 1342-35-CHLI, corte el acabado final a la medida del porta inserto y colóquelo con el adhesivo correspondiente. / For model 1342-HLI and 1342-35-CHLI, cut the final finish to fit the insert holder and place it with the corresponding adhesive.



Mantenimiento / Maintenance

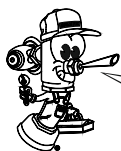
Retire el casquillo para limpiar la coladera. / Remove the bushing to clean the inside of floor drain.

*Se recomienda realizar al menos un mantenimiento por año. / *It is recommended to perform at least one maintenance per year.



Posibles Causas y Soluciones / Troubleshooting

Problema / Problem	Causas / Causes	Soluciones / Solutions
El desalojo de agua es lento o nulo. / Water eviction is slow or null.	La rejilla o el desagüe de contorno están bloqueados. / The grid or the contour drain are blocked.	Realice mantenimiento de la coladera (Paso 12, 13, 14 o 15 "Mantenimiento"). / Make the maintenance drain floor (Step 12, 13, 14 or 15 "Maintenance").
Se regresan los olores. / Odors return.	No se colocó el casquillo. / The bushing is not placed.	Coloque el casquillo. / Place the bushing.
	No hay agua en la coladera para hacer el sello de hidráulico. / There is no water to make the hydraulic seal.	Vierta agua la coladera para hacer el sello hidráulico. / Pour water in the floor drain to make the hydraulic seal.



Participa en nuestros cursos gratuitos de capacitación. Enter our free training courses.

Comunícate: Contact:

En la Ciudad de México: In Mexico City:
(52) 55 53 33 94 00
Ext. 5806, 5805 y 5804

En Monterrey: In Monterrey:
81 83 33 57 67
81 83 33 61 78

En Guadalajara: In Guadalajara:
33 36 19 01 13

Centro de Capacitación
HELVEX

Recomendaciones de Limpieza / Cleaning Recommendations

Es muy importante seguir las siguientes instrucciones para conservar los acabados de los productos HELVEX con brillo y en perfecto estado:

1. Utilice únicamente agua y un paño limpio.
2. No utilice fibras, polvos, abrasivos, ni productos químicos.
3. No utilice objetos punzo-cortantes para limpiar los acabados.
4. Se recomienda realizar la limpieza de su producto diariamente.

Visite nuestras páginas www.helvex.com.mx para México y www.helvex.com para el mercado Internacional

It is very important to follow the instructions below to preserve HELVEX products finishings shiny and in perfect conditions:

1. Use only water and a clean cloth.
2. Do not use fibers, powders, abrasives, or chemicals.
3. Do not use sharp objects to clean the finishings.
4. It is recommended to clean your device daily.

Visit our pages www.helvex.com.mx for Mexico and www.helvex.com for the International market.

